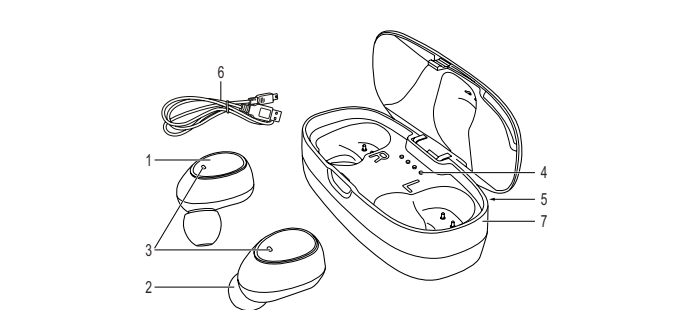


nedis

HPBT5050BK

Bluetooth in-ear headphones



Description

1. Right earpod button	<ul style="list-style-type: none">Press and hold both earpod buttons simultaneously for 5 seconds to switch on the device. Press and hold both earpod buttons simultaneously again for 5 seconds to switch off the device. Note: When switched on, the device enters into pairing mode automatically. Playback mode: Press any earpod button to play the track. Press any earpod buttons again to pause the track. Press both earpod buttons simultaneously to answer a call. Press any earpod buttons simultaneously again to end the call. Press any earpod button twice to reject the call or to redial the last phone number. When the device is switched off, press and hold any earpod button for 3 seconds to restore the factory settings.
2. Left earpod button	<ul style="list-style-type: none">Pairing mode: The red and blue LED indicators flash alternately. Charging mode: The red LED indicator comes on. Charging complete: The red LED indicator goes off. Low battery: The red LED indicator flashes when the battery level is less than 20%.
3. LED indicator (red / blue)	<ul style="list-style-type: none">100% charged: 4 LEDs come on. 75% charged: 3 LEDs come on. 50% charged: 2 LEDs come on. 25% charged: 1 LED comes on.
4. Charging indicator (green)	<ul style="list-style-type: none">To charge the charging case, connect the USB cable to the USB ports of the device and the computer or a USB adapter.
5. USB port (Micro USB)	
6. USB cable	<ul style="list-style-type: none">Place the earpods into the respective slots in the charging case and close the lid of the case to start charging the earpods. Note: When fully charged, the charging case can charge the earpods up to 3 times.
7. Charging case	

Pairing the headphones

- Activate Bluetooth on your Bluetooth device.
- Press and hold the button for 5 seconds to switch on the device and enter into pairing mode.
- On your Bluetooth device, search for new devices.
- Select the device: "HPBT5050BK".
- The Bluetooth device will confirm when the pairing is completed.
- If the pairing is completed successfully, the device is in playback mode.

Technical data

Battery type	Rechargeable lithium / 400mAh + 2 x 50mAh Lithium-ion battery (3.7 V, 250 mA)
Driver unit	10 mm neodymium
Impedance	32 Ω ± 5%
Battery capacity	50 mAh
Battery capacity of the charging case	400 mAh
Frequency response	20 Hz – 20 kHz
Headphone sensitivity	102 dB
Radio frequency coverage	2.402 GHz – 2.480 GHz ISM band
Transmission range	≤ 10 m (barrier free)
Input voltage (USB charging)	5 V
Playback time	2 - 3 h
Charging duration	± 1.5 h
Standby time	± 110 h
Bluetooth version	Bluetooth V4.1

Safety



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving	<ul style="list-style-type: none">Houd beide oordopknoppen tegelijkertijd gedurende 5 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Druk beide oordopknoppen nogmaals tegelijkertijd 5 seconden in om het apparaat uit te schakelen Opmerking: Na het inschakelen gaat het apparaat automatisch naar de koppelmodus. Afgesloten Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus. Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
1. Knop oordop rechts	<ul style="list-style-type: none">Houd beide oordopknoppen tegelijkertijd gedurende 5 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Druk beide oordopknoppen nogmaals tegelijkertijd 5 seconden in om het apparaat uit te schakelen Opmerking: Na het inschakelen gaat het apparaat automatisch naar de koppelmodus. Afgesloten Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus. Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
2. Knop oordop links	<ul style="list-style-type: none">Houd bij een uitgeschakeld apparaat een willekeurige oordopknop 8 seconden ingedrukt om de fabriekinstellingen te herstellen.
3. LED-indicator (rood / blauw)	<ul style="list-style-type: none">Koppelmodus: De rode en blauwe LED-indicatoren knipperen afwisselend. Opladmodus: De rode LED-indicator gaat branden. Opladen voltooid: De rode LED-indicator gaat uit. Batterij bijna leeg: De rode LED-indicator knippert als de batterij minder dan 20% van zijn vermogen over heeft.
4. Oplaadindicator (groen)	<ul style="list-style-type: none">100% opgeladen: 4 LED's branden. 75% opgeladen: 3 LED's branden. 50% opgeladen: 2 LED's branden. 25% opgeladen: 1 LED brandt.
5. USB-poort (Micro USB)	
6. USB-kabel	<ul style="list-style-type: none">Sluit om het oplaadstation op te laden de USB-kabel op de USB-poort van het apparaat en de computer of een USB-adapter aan.
7. Oplaadstation	<ul style="list-style-type: none">Plaats de oordoppen in de betreffende sleuven in het oplaadstation en sluit de deksel van het station om het opladen van de oordoppen te starten. Opmerking: Een maximaal opgeladen oplaadstation kan de oordoppen maximaal 3 maal opladen.
De hoofdtelefoons koppelen	<ul style="list-style-type: none">Activeer Bluetooth op uw Bluetooth-apparaat. Houd de knop 5 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen en de koppelingsmodus te activeren. Zoek nieuwe apparaten op uw Bluetooth-apparaat. Selecteer het apparaat: "HPBT5050BK". Het Bluetooth-apparaat zal bevestigen wanneer het apparaat voltooid is. Na succesvolle voltooiing van de koppeling bevindt het apparaat zich in afspeelmodus.
Technische gegevens	
Type batterij	Opladbare lithium/400 mAh + 2 x 50 mAh lithium-ion batterij (3,7 V, 250 mA)
Driver unit	10 mm neodymium
Impedantie	32 Ω ± 5%
Batterievermogen	50 mAh
Batterievermogen van het oplaadstation	400 mAh
Frequentierespons	20 Hz – 20 kHz
Gevoeligheid van de hoofdtelefoon	102 dB
Radiofrequentieband	2.402 GHz – 2.480 GHz ISM-band

Zendbereik	≤ 10 m (zonder obstakels)
Ingangsspanning (opladen met USB)	5 V
Afspelduur	2-3 uur
Opladduur	± 1,5 uur
Stand-by-tijd	± 110 uur
Bluetooth-versie	Bluetooth V4.1

Veiligheid



- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuimmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Deutsch	<ul style="list-style-type: none">Drücken und halten Sie beide Ohrhörer-Tasten gleichzeitig 5 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten. Drücken und halten Sie beide Ohrhörer-Tasten erneut gleichzeitig 5 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten Hinweis: Nach dem Einschalten schaltet das Gerät automatisch in den Kopplungs-Modus. Wiedergabemodus: Drücken Sie eine beliebige Ohrhörer-Taste, um den Titel wiederzugeben. Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang, um den Titel anzuhören. Drücken Sie beide Ohrhörer-Tasten gleichzeitig, um einen Anruf entgegenzunehmen. Drücken Sie erneut beliebige Ohrhörer-Tasten gleichzeitig, um den Anruf zu beenden. Drücken Sie eine beliebige Ohrhörer-Taste zwei Mal, um den Anruf abzulehnen oder die zuletzt gewählte Nummer erneut anzurufen. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie eine beliebige Ohrhörer-Taste 8 Sekunden lang, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
1. Rechte Ohrhörer-Taste	<ul style="list-style-type: none">Verbindungsmodus: Die blaue und die rote LED-Anzeige blinken abwechselnd. Lademodus: Die rote LED-Anzeige leuchtet auf. Laden abgeschlossen: Die rote LED erlischt. Schwache Batterie: Die rote LED-Anzeige blinkt, wenn der Batterieladestand geringer als 20% ist.
2. Linke Ohrhörer-Taste	<ul style="list-style-type: none">100% geladen: 4 LEDs leuchten auf. 75% geladen: 3 LEDs leuchten auf. 50% geladen: 2 LEDs leuchten auf. 25% geladen: 1 LED leuchtet auf.
3. LED-Anzeige (rot / blau)	<ul style="list-style-type: none">Modo de emparejamiento: Los indicadores DEL rojo y azul parpadean alternativamente. Modo de carga: El indicador DEL rojo se enciende. Carga completa: El indicador DEL rojo se apaga. Poca batería: El indicador DEL rojo parpadea cuando el nivel de batería es inferior al 20%.
4. Ladeanzeige (grün)	<ul style="list-style-type: none">100% geladen: 4 LEDs leuchten auf. 75% geladen: 3 LEDs leuchten auf. 50% geladen: 2 LEDs leuchten auf. 25% geladen: 1 LED leuchtet auf.
5. USB-Anschluss (Micro USB)	
6. USB-Kabel	<ul style="list-style-type: none">Verbinden Sie den Ladebehälter zum Aufladen über das USB-Kabel mit den USB-Anschlüssen des Geräts und einem PC oder einem USB-Ladegerät.
7. Ladebehälter	<ul style="list-style-type: none">Setzen Sie die Ohrhörer in die entsprechenden Schlitze des Ladebehälters ein und schließen Sie den Deckel des Behälters, um den Ladvorgang der Ohrhörer zu starten. Hinweis: Nach dem vollständigen Aufladen kann der Ladebehälter die Ohrhörer bis zu 3 Mal aufladen.

Kopfhörer koppeln

- Aktiveren Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Bluetooth-Gerät.
- Drücken und halten Sie die Taste 5 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten und den Kopplungs-Modus aufzurufen.
- Suchen Sie nach neuen Geräten auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
- Wählen Sie das Gerät: "HPBT5050BK".
- Ist das Bluetooth-Gerät bestätigt, wenn die Kopplung vollzogen ist.
- Ist die Kopplung erfolgreich vollzogen, befindet sich das Gerät im Wiedergabemodus.

Technische Daten

Batterietype	Wiederaufladbare Li-Ionen-Batterie / 400mAh + 2 x 50mAh wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akku (3,7 V, 250 mA)
Treiberinheit	10 mm Neodym
Impedanz	32 Ω ± 5%
Batteriekapazität	50 mAh
Batteriekapazität des Ladebehälters	400 mAh
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz
Kopfhörer-Empfindlichkeit	102 dB
Funkfrequenzabdeckung	2.402 GHz – 2.480 GHz ISM-Band
Übertragungsbereich	≤ 10 m (barrierefrei)
Eingangsspannung (Laden über USB)	5 V
Wiedergabezeit	2 - 3 h
Ladedauer	± 1,5 Stunden
Standby-Zeit	± 110 Stunden
Bluetooth-Version	Bluetooth V4.1

Sicherheit



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht von innen.
- Verwenden Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Descripción	<ul style="list-style-type: none">Pulse y mantenga pulsados los botones de ambos auriculares simultáneamente durante 5 segundos para encender el dispositivo. Pulse y mantenga pulsados de nuevo los botones de ambos auriculares simultáneamente durante 5 segundos para apagar el dispositivo Note: Cuando está encendido, el dispositivo accede automáticamente al modo de emparejamiento. Modo de reproducción: Pulse cualquier botón del auricular para reproducir la pista. Pulse de nuevo cualquier botón de los auriculares para poner en pausa la pista. Pulse ambos botones de los auriculares simultáneamente para responder a una llamada. Pulse uno de nuevo ambos botones de los auriculares simultáneamente para finalizar la llamada. Pulse cualquier botón del auricular dos veces para rechazar la llamada o reclamar al último número de teléfono. Cuando el dispositivo está apagado, pulse y mantenga pulsado cualquier botón del auricular durante 8 segundos para restablecer los ajustes de fábrica.
2. Botón de auricular izquierdo	<ul style="list-style-type: none">Modo de emparejamiento: Los indicadores LED rojo y azul parpadean alternativamente. Modo de carga: El indicador LED rojo se enciende. Carga completa: El indicador LED rojo se apaga. Poca batería: El indicador LED rojo parpadea cuando el nivel de batería es inferior al 20%.
3. Indicador LED (rojo / azul)	<ul style="list-style-type: none">100% de carga: 4 LEDs se encienden. 75% de carga: 3 LEDs se encienden. 50% de carga: 2 LEDs se encienden. 25% de carga: 1 LED se enciende.
4. Indicador de carga (verde)	<ul style="list-style-type: none">100% de carga: 4 LEDs se encienden. 75% de carga: 3 LEDs se encienden. 50% de carga: 2 LEDs se encienden. 25% de carga: 1 LED se enciende.
5. Puerto USB (Micro USB)	
6. Cable USB	<ul style="list-style-type: none">Para cargar la base de carga, conecte el cable USB a los puertos USB del dispositivo y del ordenador o a un adaptador USB.
7. Base de carga	<ul style="list-style-type: none">Coloque los auriculares en las respectivas ranuras de la base de carga y cierre la tapa de la base para iniciar la carga de los auriculares. Nota: Cuando está totalmente cargada, la base de carga puede cargar los auriculares hasta 3 veces.

Emparejamiento de los auriculares

- Active el Bluetooth en su dispositivo Bluetooth.
- Pulse y mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para encender el dispositivo y pasar al modo de emparejamiento.
- En su dispositivo Bluetooth, busque nuevos dispositivos.
- Seleccione el dispositivo: "HPBT5050BK".
- El dispositivo Bluetooth confirmará cuando haya finalizado el emparejamiento.
- Cuando el emparejamiento haya finalizado correctamente, el dispositivo está en modo de reproducción.

Datos técnicos

Tipo de batería	Batería recargable de litio / 400mAh + 2 x 50mAh litio-ion (3,7 V, 250 mA)
Unidad controladora	10 mm neodimio
Impedancia	32 Ω ± 5%
Capacidad de la batería	50 mAh
Capacidad de la batería de la base de carga	400 mAh
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 kHz
Sensibilidad de auriculares	102 dB
Cobertura de radiofrecuencia	Banda ISM 2.402 GHz – 2.480 GHz
Alcance de transmisión	≤ 10 m (sin barreras)
Tensión de entrada (carga USB)	5 V
Tempo de reproducción	2 - 3 h
Duración de carga	± 1,5 h
Tempo en espera	± 110 h
Versión de Bluetooth	Bluetooth V4.1

Seguridad



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad. Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Limpieza y mantenimiento

¡Atención!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúilo por un nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido

Description

français	<ul style="list-style-type: none">Appuyez simultanément sur les boutons d'oreillette sans les relâcher pendant 5 secondes pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau simultanément sur les boutons d'oreillette sans les relâcher pendant 5 secondes pour éteindre l'appareil Note : Une fois allumé, l'appareil passe automatiquement en mode appariement. Mode lecture : Appuyez sur le bouton d'oreillette pour lire la piste. Appuyez à nouveau sur les boutons d'oreillette pour mettre la lecture de piste en pause. Appuyez simultanément sur les boutons d'oreillette pour accepter un appel. Appuyez à nouveau simultanément sur les boutons d'oreillette pour mettre fin à l'appel. Appuyez sur un quelconque bouton d'oreillette à deux reprises pour réster un appel ou rappeler le dernier numéro. Avec l'appareil éteint, appuyez sur un bouton d'oreillette sans le relâcher pendant 8 secondes pour restaurer les paramètres d'usine.
1. Bouton d'oreillette droite	<ul style="list-style-type: none">Modo de emparejamiento : Les indicateurs DEL bleu et rouge clignotent alternativement. Mode lecture : L'indicateur DEL rouge s'allume. Charge terminée : L'indicateur DEL rouge s'éteint. Batterie faible : L'indicateur DEL rouge clignote lorsque le niveau de batterie est inférieur à 20%.
4. Indicateur de charge (vert)	<ul style="list-style-type: none">100% de charge : 4 DEL allumées. 75% de charge : 3 DEL allumées. 50% de charge : 2 DEL allumées. 25% de charge : 1 DEL allumée.
5. Port USB (Micro USB)	
6. Câble USB	<ul style="list-style-type: none">Pour charger le boîtier de chargement, connectez le câble USB aux ports USB de l'appareil et de l'ordinateur ou à un adaptateur USB.
7. Boîtier de chargement	<ul style="list-style-type: none">Placez les oreillettes dans leur logement respectif du boîtier de chargement et fermez le couvercle du boîtier pour démarier la charge des oreillettes. Remarque : Charge à fond, le boîtier de chargement peut charger les oreillettes jusqu'à 3 fois.

Appariement des écouteurs

- Activez le Bluetooth de votre appareil Bluetooth.
- Appuyez sur le bouton sans le relâcher pendant 5 secondes pour allumer l'appareil et passer en mode appariement.
- Sur l'appareil Bluetooth, recherchez les nouveaux appareils.
- Sélectionnez l'appareil : "HPBT5050BK".
- L'appareil Bluetooth confirme la fin de l'appariement.
- Si l'appariement est réussi, l'appareil passe en mode lecture.

Caractéristiques techniques

Type de pile	Batterie rechargeable lithium / 400mAh + 2 x 50mAh lithium-ion (3,7 V, 250 mA)
Unité pilote	10 mm neodýmium
Impédance	32 Ω ± 5%
Capacité de la batterie	50 mAh
Capacité de batterie de boîtier de chargement	400 mAh
Réponse en fréquence	20 Hz - 20 kHz
Sensibilité des écouteurs	102 dB
Couverture de fréquence radio	2.402 GHz – 2.480 GHz bande ISM
Plage de transmission	≤ 10 m (sans obstacle)
Tension d'entreée (charge USB)	5 V
Temps de lecture	2 - 3 h
Durée de charge	± 1,5 h
Temps de veille	± 110 h
Versión Bluetooth	Bluetooth V4.1

Sécurité



- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Descrizione

Italiano	<ul style="list-style-type: none">Tenere premuti contemporaneamente i due pulsanti degli auricolari per 5 secondi per accendere il dispositivo. Tenere premuti di nuovo contemporaneamente i due pulsanti degli auricolari durante 5 secondi per spegnere il dispositivo Nota: Una volta acceso, il dispositivo entra automaticamente in modalità di accoppiamento. Modalità di riproduzione: Premere uno dei pulsanti degli auricolari per riprodurre la traccia. Premere nuovamente uno dei pulsanti degli auricolari per mettere in pausa la traccia. Premere contemporaneamente i pulsanti degli auricolari per rispondere a una chiamata. Premere nuovamente uno dei pulsanti degli auricolari per terminare la chiamata. Premere due volte uno dei pulsanti degli auricolari per rifiutare una chiamata o ricomporre l'ultimo numero di telefono. Quando il dispositivo è spento, tenere premuto il pulsante degli auricolari per 8 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
1. Pulsante auricolare destro	<ul style="list-style-type: none">Modo di accoppiamento: Gli indicatori LED rosso e blu lampeggiano in alternanza. Modalità di riproduzione: Premere uno dei pulsanti degli auricolari per riprodurre la traccia. Premere nuovamente uno dei pulsanti degli auricolari per mettere in pausa la traccia. Ricerca completa: L'indicatore LED rosso si spegne. Batteria scarica: L'indicatore LED rosso lampeggia quando il livello della batteria è inferiore al 20%.
2. Pulsante auricolare sinistro	<ul style="list-style-type: none">100% carico: 4 LED accessi. 75% carico: 3 LED accessi. 50% carico: 2 LED accessi. 25% carico: 1 LED acceso.
4. Indicatore di ricarica (verde)	<ul style="list-style-type: none">100% carico: 4 LED accessi. 75% carico: 3 LED accessi. 50% carico: 2 LED accessi. 25% carico: 1 LED acceso.
5. Porta USB (Micro USB)	
6. Cavo USB	<ul style="list-style-type: none">Per caricare la custodia di ricarica, collegare il cavo USB alle porte USB del dispositivo e del computer o a un adattatore USB.
7. Custodia di ricarica	<ul style="list-style-type: none">Collocare gli auricolari nei rispettivi incavi della custodia di ricarica e chiudere il coperchio della custodia per iniziare a ricaricare gli auricolari. Nota: Quando è completamente carica, la custodia di ricarica può ricaricare gli auricolari fino a 3 volte.

Accoppiamento delle cuffie

- Attivare la modalità Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.
- Tenere premuto il pulsante per 5 secondi per accendere il dispositivo e passare in modalità di accoppiamento.
- Sul dispositivo Bluetooth, cercare i nuovi dispositivi.
- Selezionare il dispositivo: "HPBT5050BK".
- Il dispositivo Bluetooth confermerà l'operazione al termine della fase di accoppiamento.
- Se la fase di accoppiamento viene completata correttamente, il dispositivo è in modalità di riproduzione.

Dati tecnici

Tipo di batteria	Batteria al litio ricaricabile / 400 mAh + 2 batterie agli ioni di litio da 50 mAh (3,7 V, 250 mA)
Unità driver	10 mm neodimio
Impedenza	32 Ω ± 5%
Capacità della batteria	50 mAh
Capacità della batteria della custodia di ricarica	400 mAh
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 kHz
Sensibilità delle cuffie	102 dB
Copertura radiofrequenza	Banda ISM 2.402 GHz – 2.480 GHz
Campo di trasmissione	≤ 10 m (senza barriere)
Tensione in ingresso (ricarica USB)	5 V
Tempo di riproduzione	2 - 3 h
Durata della ricarica	± 1,5 h
Durata in standby	± 110 h
Versione Bluetooth	Bluetooth V4.1

Sicurezza



- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.

nedis

Περιγραφή

1. Δείξ κομπιού ακουστικού φέρας	<ul style="list-style-type: none">Πάστε παρατεταμένα και τα δύο κομπιού ακουστικού φέρας για να ενεργοποιηθεί η συσκευή. Πάστε παρατεταμένα και τα δύο κομπιού ακουστικού φέρας ταυτόχρονα και μόλις για 5 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιηθεί η συσκευή. Στάση ενεργοποιηθεί, η συσκευή επάγεται αυτίματα σε λειτουργία ζεύξης. Αυτόματα αναπαγωγής: Πάστε οποιαδήποτε κομπιού ακουστικού φέρας για να αναπαρσχηθεί το κομπιού. Πάστε οποιαδήποτε κομπιού ακουστικού φέρας για να τερματίσει το κομπιού. Πάτηστε κσι τα δύο κομπιού στα ακουστικά φέρας ταυτόχρονα για να αποπρίξετε σε κλι κλήση. Πάστε οποιαδήποτε κομπιού στα ακουστικά φέρας ξανά για να τερματίσει την κλήση. Πάστε οποιαδήποτε κομπιού στα ακουστικά φέρας δύο φορές για να αποπρίξετε την κλήση ή για να επανακαλέσει τον τηλεκλήση τηλεκρατικό αριθμό. Όταν η συσκευή είναι αναενεργοποιημένη, πατήστε παρατεταμένα οποιαδήποτε κομπιού στα ακουστικά φέρας για 8 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
2. Αριστερό κομπιού ακουστικού φέρας	<ul style="list-style-type: none">Λειτουργία ζεύξης: Οι κόκκινες και μπλε ενδείξεις LED αναβοβλίζουν διαδοχικά. Λειτουργία φόρτισης: Η κόκκινη ενδειξί LED ενεργοποιείται. Ολοκλήρωση φόρτισης: Η κόκκινη ενδειξί LED σβήνει. Χαμνή μπαταρία: Η κόκκινη ενδειξί LED αναβοβλίνει όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι κάτω από 20%.
3. Ενδειξί LED (κόκκινη / μπλε)	<ul style="list-style-type: none">100% φόρτιση: 1 LED ανάβουν. 75% φόρτιση: 3 LED ανάβουν. 50% φόρτιση: 2 LED ανάβουν. 25% φόρτιση: 1 LED ανάβει.
4. Ενδειξί φόρτισης (πράσινο)	<ul style="list-style-type: none">Για να φορτίσει τη βία φόρτισης, συνδέστε το καλώδιο USB στις υποδοχές USB της συσκευής και του ΗΥ ή εν αναπτήρα USB.
5. Όθρα USB (Micro USB)	
6. Καλώδιο USB	
7. Βάση φόρτισης	<ul style="list-style-type: none">Τοποθετήστε τα ακουστικά φέρας στις αντίστοιχες υποδοχές στη βάση φόρτισης και κλείστε το μύλο της βάσης για να ξεκινήσει η φόρτιση των ακουστικών φέρας. Ζητάμε: Όταν φορτίζεται πλήρως, η βάση φόρτισης μπορεί να φορτίσει τα ακουστικά φέρας έως 3 φορές.

Σύζευξη των ακουστικών

- Ενεργοποιήτε το Bluetooth στη συσκευή Bluetooth.
- Πάστε παρατεταμένα το κομπιού για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηάτε τη συσκευή και να επαλάξετε τη λειτουργία ζεύξης.
- Στη συσκευή Bluetooth σας, κινήτε αναζήτηση για νέες συσκευές.
- Επιλέξτε τη συσκευή: “HPBT5050BK”.
- Η συσκευή Bluetooth θα επιβεβαιώσει όταν ολοκληρωθεί η ζεύξη.
- Εάν η ζεύξη έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία, η συσκευή βρίσκεται στην λειτουργία αναπαραγωγής.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τύπος μπαταρίας	Επαναφορτιζόμενη λιθίου / 400mAh + 2 x 50mAh Μπαταρία ιόντων λιθίου (3,7 V, 250 mAh)
Μονάδα οδηγίου	10 mm neodimium
Αντίσταση	32 Ω ± 5%
Χαμηλώκωτη μπαταρίας	50 mAh
Χαμηλώκωτη μπαταρίας της βάσης φόρτισης	400 mAh
Απόκριση συχνότητας	20 Ηz - 20 ΚΗz
Ευασθησία ακουστικών	102 dB
Κάλυψη ραδιοσυχντήτων	Ζεύξη 2.402 GHz - 2.480 GHz ISM
Εύρος μετάδοσης	≤ 10 m (χωρίς φράγμα)
Τάση εισόδου (φόρτιση USB)	5V
Χρόνος αναπαραγωγής	2 - 3 ώρες
Διακριτ φόρτισης	± 1,5 ώρες
Χρόνος σε αναμονή	± 110 ώρες
Εκδόση Bluetooth	Bluetooth V4.1

Ασφάλεια



- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (αρτέρι).
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιήστε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιήστε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Μη χρησιμοποιήσετε διαλύτες ή λευκαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.

- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, υψπό πανί.

Opis

1. Przycisk prawej słuchawki	<ul style="list-style-type: none">Jednoczesnie nacisnąć i przytrzymać przycisk obu słuchawek przez 5 sekund w celu włączenia urządzenia. Jednoczesnie ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk obu słuchawek przez 5 sekund w celu wyłączenia urządzenia. Tryb odzwierciana: Nacisnąć przycisk dowolnej słuchawki, aby odpowiedział utwór. Nacisnąć ponownie przycisk dowolnej słuchawki, aby wystrzymać utwór. Jednoczesnie nacisnąć przyciski obu słuchawek, aby odebrać połączenie. Nacisnąć ponownie przycisk dowolnej słuchawki, aby zakończyć połączenie. Nacisnąć dwukrotnie przycisk dowolnej słuchawki, aby odrzucić połączenie lub ponownie wybrać ostatnio wybrany numer. Gdy urządzenie jest wyłączone, nacisnąć i przytrzymać przez 8 sekund przycisk dowolnej słuchawki, aby przywrócić ustawienia fabryczne.
2. Przycisk lewej słuchawki	
3. Wskaźnik LED (czerwony / niebieski)	<ul style="list-style-type: none">Tryb parowania: Czerwony i niebieski wskaźnik LED mijają naprzemiennie. Tryb ładowania: Włacza się czerwony wskaźnik LED. Ładowanie zakończone: Czerwony wskaźnik LED włącza się. Niski poziom naładowania baterii: Czerwony wskaźnik LED miga, gdy poziom naładowania baterii jest mniejszy niż 20%.
4. Wskaźnik ładowania (zielony)	<ul style="list-style-type: none">100% naładowania: Zaflekwają się 4 diody LED. 75% naładowania: Zaflekwają się 3 diody LED. 50% naładowania: Zaflekwają się 2 diody LED. 25% naładowania: Zaflekwają się 1 dioda LED.
5. Port USB (Micro USB)	
6. Kabel USB	<ul style="list-style-type: none">Aby naładować opakiowanie ładujące, podłącz kabel USB do portu USB urządzenia i komputera lub ładowarki.
7. Opakowanie ładujące	<ul style="list-style-type: none">Umieść słuchawki w odpowiednich gniazdkach w opakowaniu ładującym i zamknij pokrywę pojemnika, aby rozpocząć ładowanie słuchawek. Uwaga: Po całkowitym naładowaniu, opakowanie ładujące może do 3 razy naładować słuchawki.

Parowanie słuchawek

- Uaktywij tryb Bluetooth w urządzeniu Bluetooth.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 5 sekund w celu włączenia urządzenia i wejść w tryb parowania.
- Na urządzeniu Bluetooth wyszukać nowych urządzeń.
- Wybierz urządzenie: „HPBT5050BK”.
- Po zakończeniu parowania urządzenie Bluetooth wygeneruje potwierdzenie.
- Jeśli parowanie zostanie zakończone z powodzeniem, urządzenie przejdzie do trybu odtwarzania.

Dane techniczne

Typ baterii	Akumulator litowy / 400 mAh + 2 akumulatory litowo-jonowe 50 mAh (3,7 V, 250 mAh)
Przewodzenie	10 mm neodymowy
Impedancja	32 Ω ± 5%
Pojemność baterii	50 mAh
Pojemność baterii opakowania ładującego	400 mAh
Pasma przenoszenia	20 Ηz - 20 kHz
Ciśność słuchawek	102 dB
Zakres częstotliwości radiowej	Zakres ISM 2402 GHz – 2480 GHz
Zasięg nadawania	≤ 10 m (bez barier)
Napięcie wejściowe (ładowanie USB)	5V
Czas odtwarzania	2 - 3 godz.
Długość ładowania	± 1,5 godz.
Czas czuwania	± 110 godz.
Wersja Bluetooth	Bluetooth V4.1

Bezpieczeństwo



- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.

Czyszczenie i konserwacja

Oczyszczenie!

- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyszczyć wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.

- Zewnętrzna stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Popis

1. Tlačítko pravého sluchátka	<ul style="list-style-type: none">Pro zapnutí zařízení stiskněte a na 5 sekund podržte tlačítka obou sluchátek. Pro vypnutí zařízení znovu stiskněte a na 5 sekund podržte tlačítka obou sluchátek. Režim přehrávání: Pro přehrání stopy stiskněte libovolné tlačítko sluchátka. Pro pozastavení přehrávání stopy znovu stiskněte libovolné tlačítko. Pro přijetí hovoru stiskněte současně tlačítka obou sluchátek. Pro ukončení hovoru znovu stiskněte libovolné tlačítko sluchátka. Pro odmítnutí hovoru nebo opakování vysoedního telefonního čísla stiskněte dvakrát libovolné tlačítko sluchátka. Když je zařízení vypnuté, stiskněte a na 8 sekund podržte libovolné tlačítko sluchátka pro obnovení továrního nastavení.
2. Tlačítko levého sluchátka	
3. LED ukazatel (zelený / modrý)	<ul style="list-style-type: none">Připravci režim: Červený a modrý LED ukazatel střídavě blikají. Režim nabíjení: Červený LED ukazatel se rozsvítí. Nabíjení dokončeno: Červený LED ukazatel zhasne. Slabá baterie: Červený LED ukazatel bliká, pokud je nabítí baterie slabší než 20 %.
4. Ukazatel nabíjení (zelený)	<ul style="list-style-type: none">100% nabíti: Rozsvítí se 4 LED. 75% nabíti: Rozsvítí se 3 LED. 50% nabíti: Rozsvítí se 2 LED. 25% nabíti: Rozsvítí se 1 LED.
5. Port USB (Micro USB)	
6. USB kabel	<ul style="list-style-type: none">Pro nabítí dobijací skříňky připojte USB kabel k USB portům zařízení a PC nebo USB adaptéru.
7. Dobíjecí skříňka	<ul style="list-style-type: none">Sluchátka umístěte do příslušných otvorů v dobíjecí skříňce a pro spuštění nabíjení sluchátek zavřete víko skříňky. Poznámka: Při úprání nabíjení může dobíjecí skříňka sluchátka nabít až 3krát.

Párování sluchátek

- Na svém zařízení Bluetooth aktivujte Bluetooth.
- Zařízení zapnete a do párovacího režimu vstupíte stisknutím tlačítka a jeho přidržem po dobu 5 sekund.
- Na svém zařízení Bluetooth vyhledejte nová zařízení.
- Vyberte zařízení: „HPBT5050BK”.
- Zařízení Bluetooth potvrdí, zda bylo párování dokončeno.
- Po úspěšném blokování párování je zařízení v přehrávacím režimu.

Technické údaje

Typ baterie	Dobíjecí lithiová / 400mAh + 2 x 50mAh lithiu-iontová baterie (3,7 V, 250 mA)
Řidič jednotka	10 mm neodim
Impedance	32 Ω ± 5 %
Kapacita baterie	50 mAh
Kapacita baterie dobíjecí skříňky	400 mAh
Frekvencní odzve	20Hz - 20 kHz
Citlivost sluchátek	102 dB
Pokrytí rádiové frekvence	2,402 GHz - 2,480 GHz pásmo ISM
Dosah přenosu	≤ 10 m (bez překážek)
Vstupní napětí (nabíjení přes USB)	5 V
Čas přehrávání	2 - 3 h
Doba nabíjení	± 1,5 h
Photovostní režim	± 110 h
Verze Bluetooth	Bluetooth V4.1

Bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.

- Před použitím si pozorně přečtete příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšlenému účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákol část poškozena nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Nepoužívejte čisticí rozpuštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nekleštěte vnější zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepropracje správně, vyměňte je za nové zařízení.

- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadíkem.

Leírás

1. Jobb fülpad gomb	<ul style="list-style-type: none">Nyomja meg 5 s másodpercig tartva nyomja a két fülpad gombot a készülék bekapcsolásához. Nyomja meg újra 5 s másodpercig tartva nyomva a két fülpad gombot a készülék kikapcsolásához. Megjegyzés: Bekapcsolás követően az eszköz automatikusan párosítási módba kapcsol. Lejátszási mód: Egy zeneeszmét lejátszásához nyomja meg bármelyik fülpad gombot. A lejátszás szüneteltetéséhez nyomja meg újabb bármelyik fülpad gombot. Hívás fogadásához nyomja meg egyszerre a két fülpad gombot. A hívás befejezéséhez nyomja meg bármelyik fülpad gombot. A hívás elutasításához vagy az utolsó szám újrahívásához nyomja meg kétszer bármelyik fülpad gombot. Ha a készülék kikapcsol, állapotban van, nyomja meg és tartsa nyomva 8 másodpercig bármelyik fülpad gombot a készülék gyári állapotának visszaállításához.
2. Bal fülpad gomb	
3. LED visszajelző (piros / kék)	<ul style="list-style-type: none">Párosítási mód: A piros és a kék LED visszajelző felváltva villog. Töltés mód: A piros LED visszajelző világít. Töltés befejeződött: A piros LED visszajelző kialszik. Akkumulátor töltöttség alacsony: A piros LED visszajelző villog, amikor az akkumulátor töltöttsége 20%-ra csökken.
4. Töltés visszajelző (zöld)	<ul style="list-style-type: none">100%-os töltöttség: 4 LED világít. 75%-os töltöttség: 3 LED világít. 50%-os töltöttség: 2 LED világít. 25%-os töltöttség: 1 LED világít.
5. USB csatlakozó (Micro USB)	
6. USB kábel	<ul style="list-style-type: none">A töltőállomás feltöltéséhez egy USB kábellel kösse össze az eszközt USB csatlakozóját egy számítógép vagy töltő USB csatlakozójával.
7. Töltőállomás	<ul style="list-style-type: none">A töltés megkezdéséhez helyezze a fülpadokat a töltőállomás megfelelő mélyedésébe, és zárja le az állomás fedelét. Megjegyzés: Teljesen feltöltött állapotban a töltőállomás 3 -szor képes feltölteni a fülpadokat.

A fejhallgató párosítása

- Aktiválja a Bluetooth funkciót a Bluetooth-képes készüléken.
- 5 másodpercig tartsa nyomva ezt a gombot a készülék bekapcsolásához és párosítási módba kapcsolásához.
- Ha a készülék bekapcsol, állapotban van, nyomja meg és tartsa nyomva 8 másodpercig bármelyik fülpad gombot a készülék gyári állapotának visszaállításához.
- Indítsa el az új külső eszközök keresését a Bluetooth eszközön.
- Válassza ki a készüléket: „HPBT5050BK”.
- A Bluetooth-készülék meg fogja erősíteni, ha a párosítási folyamat befejeződött.
- A párosítási folyamat befejeztével a készülék lejátszás módba kapcsol.

Műszaki adatok

Elem típusa	Lithium (400 mAh + Lithium-ion (2 x 50 mAh) akkumulátor (3,7 V, 250 mA)
Voztékéllégység	10 mm-es neodimium
Impedancia	32 Ω ± 5%
Akkumulátorkapacitás	50 mAh
A töltőállomás töltési kapacitása	400 mAh
Frekvenciatávolság	20 Hz - 20 kHz
Féjhallgatás hangnyomása	102 dB
Rádiófrekvencias tartomány	2,402 GHz – 2,480 GHz ISM sáv
Hatótávolság	≤ 10 m (akályaülymentes terepen)
Bemenőfeszültség (USB töltés)	5 V
Lejátszási idő	2 - 3 óra
Töltési idő	± 1,5 óra
Készenléti idő	± 110 óra
Bluetooth verzió	Bluetooth V4.1

Biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képzettjelei nyújthatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezéséről.

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén be lehessen érteni.
- Csak rendeltetés szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztító- és szűrőszerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel.

Descrierea

1. Buton earpod drept	<ul style="list-style-type: none">Apăsati prelungit și simultan ambele butoane de earpod timp de 5 secunde pentru a porni dispozitivul. Reapăsati prelungit și simultan ambele butoane de earpod timp de 5 secunde pentru a opri dispozitivul. Notă: Când este activat, dispozitivul intră automat în modul de asociere. Mod redare: Apăsati orice buton de earpod pentru a reda piesa. Reapăsati orice butoane de earpod pentru a redea piesa. Apăsati simultan ambele butoane de earpod pentru a răspunde la un apel. Reapăsati simultan orice butoane de earpod pentru a închea apelul. Apăsati orice buton de earpod de două ori pentru a reageja apelul sau pentru a forma din nou ultimul număr de telefon. Când dispozitivul este oprit, apăsați și țineți apăsat orice buton de earpod timp de 8 secunde pentru a reveni la setările din fabrică.
2. Buton earpod stâng	
3. Indicator cu led (roșu / albastru)	<ul style="list-style-type: none">Modul de asociere: Indicatorul cu led roșu și cu led albastru clipeșc alternativ. Modul de încărcare: Se aprinde indicatorul cu led roșu. Încărcare finalizată: Indicatorul cu led roșu se stinge. Baterie descărcată: Indicatorul cu led roșu clipește când nivelul bateriei este sub 20%.
4. Indicator de încărcare (verde)	<ul style="list-style-type: none">100% încărcat: se aprind 4 leduri. 75% încărcat: se aprind 3 leduri. 50% încărcat: se aprind 2 leduri. 25% încărcat: se aprinde 1 led.
5. Port USB (Micro USB)	
6. Cablu USB	<ul style="list-style-type: none">Pentru a schimba carcasa de încărcare, conectați cablul USB la porturile USB ale dispozitivului și computerului sau la un adaptor USB.
7. Carcasă de încărcare	<ul style="list-style-type: none">Așezați earpodurile în fantele respective din carcasa de încărcare și închideți capacul carcasei pentru a începe să încărcați earpodurile. Notă: După finalizarea încărcării, carcasa de încărcare poate încălzi earpodurile de maximum 3 ori.

Asocierea câștilor

- Activați Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
- Apăsati prelungit butonul timp de 5 secunde pentru a porni dispozitivul și a intra în modul de asociere.

- Clăuți dispozitive noi pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
- Selectați dispozitivul: „HPBT5050BK”.
- Dispozitivul Bluetooth va confirma finalizarea asocierii.

- Dacă s-a reușit finalizarea asocierii, dispozitivul se află în modul de redare.

Specificații tehnice

Tip baterie	Baterie reîncărcabilă cu litiu / 400 mAh + baterie litiu-ion 2 x 50 mAh (3,7 V, 250 mA)
Unitate driver	10 mm neodim
Impedanță	32 Ω ± 5%
Capacitatea bateriei	50 mAh
Capacitatea bateriei din carcasa de încărcare	400 mAh
Răspuns de frecvență	20 Hz - 20 kHz
Sensibilitate câști	102 dB
Ausperier frecvență radio	2,402 GHz – 2,480 GHz banda ISM
Raza de transmisie	≤ 10 m (fără bariere)
Tensiune intrare (încărcare prin USB)	5 V
Durată redare	2 - 3 h
Durata încărcării	± 1,5 ore
Timp de așteptare	± 110 ore
Versiune Bluetooth	Bluetooth V4.1

Siguranță



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depănarea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.

- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale.

Описание

1. Кнопка правого наушника	<ul style="list-style-type: none">Для включения устройства одновременно нажмите и удерживайте кнопки обоих наушников в течение 5 секунд. Для включения устройства одновременно нажмите и удерживайте кнопки обоих наушников в течение 5 секунд. Примечание: При включении устройство автоматически переходит в режим сопряжения. Режим воспроизведения: Нажмите кнопку любого наушника для воспроизведения трека. Снова нажмите кнопку любого наушника для приостановки воспроизведения трека. Для принятия входящего вызова нажмите одновременно на обе кнопки. Для завершения вызова одновременно нажмите кнопки любых наушников. Дважды нажмите на кнопку любого наушника для отклонения вызова или повторного набора последнего номера телефона. При выключении устройства нажмите кнопку любого наушника и удерживайте ее в течение 8 секунд для восстановления заводских настроек.
2. Кнопка левого наушника	
3. Светодиодный индикатор (красный / синий)	<ul style="list-style-type: none">Режим сопряжения: Красный и синий светодиодные индикаторы мигают попеременно. Режим зарядки: Зарегится индикатор красного цвета. Зарядка завершена: Красный светодиодный индикатор гаснет. Низкий уровень заряда аккумулятора: При уровне заряда аккумулятора ниже 20% начнет мигать индикатор красного цвета.
4. Индикатор заряда (зеленый)	<ul style="list-style-type: none">Заряжен на 100%: загорается 4 индикатора. Заряжен на 75%: загорается 3 индикатора. Заряжен на 50%: загорается 2 индикатора. Заряжен на 25%: загорается 1 индикатор.
5. USB-порт (Micro USB)	
6. USB-кабель	<ul style="list-style-type: none">Для зарядки чехла-аккумулятора подключите USB-кабель к USB-порту устройства и компьютера или USB-адаптера.
7. Чехол-аккумулятор	<ul style="list-style-type: none">Для начала зарядки вставьте наушники в соответствующие разъемы в чех